

**RESSOURCE PÉDAGOGIQUE**

Outils numériques en milieu de travail et en situation d'apprentissage : St John Ambulance (SJA) First Aid Fast pour iPhone et Android

**ALIGNEMENT STRATÉGIQUE DU CLAO**

Compétences	Type de tâches	Niveau
Compétence A - Trouver et utiliser l'information	A1. Lire un texte continu	2
Compétence A - Trouver et utiliser l'information	A2. Interpréter les documents	2
Compétence B - Communiquer des idées et des informations	B1. Interagir avec les autres	2
Compétence B - Communiquer des idées et des informations	B2. Rédiger un texte continu	2
Compétence D - Utiliser la technologie numérique	s.o.	2

**Objectifs (cochez tout ce qui s'applique)**

- |                                                      |                                         |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Emploi           | <input type="checkbox"/> Postsecondaire |
| <input checked="" type="checkbox"/> Apprentissage    | <input type="checkbox"/> Indépendance   |
| <input type="checkbox"/> Crédit d'études secondaires |                                         |

**Compétences intégrées pour réussir (cochez tout ce qui s'applique)**

- |                                                   |                                                             |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Adaptabilité             | <input type="checkbox"/> Numératie                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Collaboration | <input checked="" type="checkbox"/> Résolution de problèmes |
| <input checked="" type="checkbox"/> Communication | <input checked="" type="checkbox"/> Lecture                 |
| <input type="checkbox"/> Créativité et innovation | <input checked="" type="checkbox"/> Rédaction               |
| <input checked="" type="checkbox"/> Numérique     |                                                             |

**NOTES :** Cinquième partie d'une série de six articles concernant les outils numériques en milieu de travail et en situation d'apprentissage.

## REMERCIEMENTS

Hôte du projet : *Community Literacy of Ontario (CLO)*

Recherche et rédaction : Mark Jacquemain



Ce service d'Emploi Ontario est financé en partie par le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario dans le cadre de l'Entente Canada-Ontario sur le Fonds canadien pour l'emploi.


Canada

EMPLOI  
ONTARIO

Ontario

Les opinions exprimées dans ce rapport sont celles de *Community Literacy of Ontario (CLO)* et ne reflètent pas nécessairement celles de nos bailleurs de fonds.

 [communityliteracyofontario.ca](http://communityliteracyofontario.ca)

 (705) 733-2312

 [info@communityliteracyofontario.ca](mailto:info@communityliteracyofontario.ca)

 @CommunityLiteracyOntario

 @love4literacy

 @love4literacy

## OUTILS NUMÉRIQUES EN MILIEU DE TRAVAIL ET EN SITUATION D'APPRENTISSAGE

### Note à l'attention des praticiens/nes :

Cette série de **ressources pédagogiques sur les Compétences pour réussir** est un guide pour débutants/es abordant certains outils numériques pratiques à utiliser en milieu de travail ou dans le cadre d'un apprentissage. L'objectif est de fournir des outils de base aux apprenants/es employés/es ou à la recherche d'un emploi, afin qu'ils/elles puissent s'épanouir en tant qu'employés/es.

Cette série examine une série d'applications, de guides de conversion impériale et métrique aux applications de mesure et d'application de base pour entreprise. L'objectif de cette série est de donner aux employés/es une boîte à outils numérique élargie à utiliser en milieu de travail.

Ces ressources sont basées sur l'apprenant/e et centrées sur l'activité, chaque sujet servant de mini-leçon, suivie d'activités personnalisées. Les activités invitent les apprenants/es à réagir au matériel de la leçon ou à explorer leurs propres idées sur le sujet.

La série est divisée en six sections qui peuvent être utilisées séparément ou en tandem :

- Metric Conversions (conversion impériale et métrique) (pour iPhone et Android);
- AR Ruler (ruban à mesurer) (pour iPhone et Android);
- Tradify (estimation, facturation) (pour iPhone et Android);
- aTimeLogger (gestionnaire de temps) (pour iPhone et Android);
- St John Ambulance (SJA) First Aid Fast (premiers soins) (pour iPhone et Android);
- Server Life (suivi et enregistrement des pourboires) (pour iPhone et Android).

## OUTIL NUMÉRIQUE : ST JOHN AMBULANCE (SJA) FIRST AID FAST

### TABLE DES MATIÈRES

<b>Vue d'ensemble.....</b>	<b>4</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
<b>Téléchargement pour iPhone.....</b>	<b>6</b>
<b>Téléchargement pour Android.....</b>	<b>9</b>
<b>Utilisation de l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast.....</b>	<b>11</b>
<b>Plus de fonctionnalités de St John Ambulance (SJA) First Aid Fast.....</b>	<b>18</b>
<b>Compétences pour réussir.....</b>	<b>21</b>

---

*Il s'agit de la section cinq : St John Ambulance (SJA) First Aid Fast pour iPhone et Android.*

---

## Vue d'ensemble

### Aperçu de l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast

Tous les milieux de travail ne sont pas dangereux, mais les accidents peuvent survenir n'importe où. En cas d'accident grave, les services d'urgence devraient être téléphonés en composant le 911. Certains/es employés/es peuvent avoir reçu une formation en premiers soins. Mais dans certaines situations, des connaissances de base en matière de premiers soins peuvent permettre d'éviter un désastre.

En cas d'accident, il faut toujours commencer par appeler le 911. Demandez ensuite si quelqu'un est formé en formation en premiers soins. L'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast ne doit être utilisée qu'après avoir pris ces deux premières mesures. En cas d'urgence, l'application présente des avantages importants. Elle peut aider les employés/es :

- En réduisant les erreurs lors de l'administration des premiers soins d'urgence;
- En offrant les premiers soins plus rapidement;
- En les sensibilisant à la sécurité;
- En réduisant les accidents au travail;
- En encourageant les employés/es à suivre une formation en premiers soins;
- En encourageant les employeurs/ses à proposer des formations en premiers soins.

Cette ressource présente des conseils pour utiliser correctement l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast. Elle vous aidera à télécharger ladite application. Elle vous enseignera les bases de cette application et vous aidera à vous familiariser avec ses principales fonctionnalités.

## Introduction

L'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast peut s'avérer très utile en cas d'urgence, surtout :

- Si personne d'autre n'est présent;
- S'il n'y a pas de temps à perdre à attendre de l'aide;
- Si personne d'autre ne sait quoi faire;
- Si vous n'avez pas de réseau cellulaire pour contacter les services d'urgence.

Cependant, il faut garder à l'esprit certains points essentiels avant d'utiliser cette application :

- Faites de votre mieux pour rester calme;
- Essayez de vous assurer que vous comprenez ce que vous lisez avant d'agir;
- Si d'autres personnes vous accompagnent, demandez-leur de vérifier à nouveau les instructions;
- La formation en premiers soins est beaucoup plus efficace pour enseigner ce qu'il faut faire en cas d'urgence;
- L'application vous demande d'appeler le 999 en cas d'urgence, mais au Canada le numéro des services d'urgence est le **911**.



Gardez à l'esprit les limites de l'application lorsque vous la découvrirez.

## Téléchargement pour iPhone

### Application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast

Nous allons maintenant commencer à utiliser l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast pour les téléphones intelligents iPhone. Mais nous devons d'abord télécharger l'application sur le téléphone.

#### 1. Obtenir St John Ambulance (SJA) First Aid Fast pour iPhone

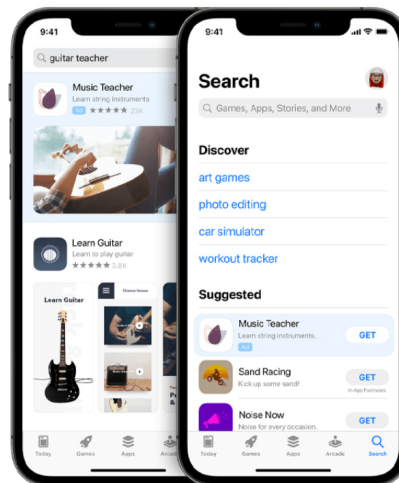
Si vous avez un **iPhone**, commencez ici. (Si vous avez un téléphone Android, passez à la section 2.)



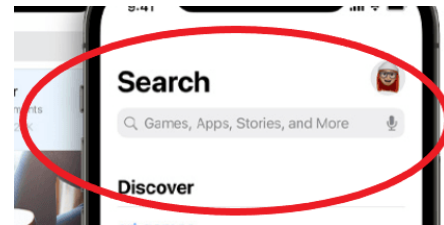
Appuyez sur l'icône App Store :



L'App Store ressemble à ceci :



Tapez dans la barre de recherche (*Search*) :  
**St John Ambulance (SJA) First Aid Fast**



Trouvez la bonne application. Il se peut que vous deviez faire défiler la page un peu plus bas.  
Son icône ressemble à ceci :



Appuyez sur **OBTENIR (GET)**.





**Nouvelle tâche!**

Télécharger l'application.

- Suivez les étapes ci-dessus et téléchargez l'application.
- Assurez-vous que l'icône apparaît sur votre téléphone.
- Une fois que l'application est téléchargée, nous allons l'essayer!



## Téléchargement pour Android

### 2. Obtenir St John Ambulance (SJA) First Aid Fast pour Android

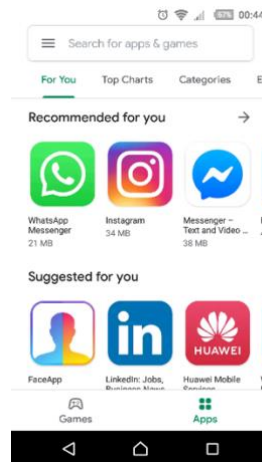
Si vous avez un téléphone **Android**, commencez ici. (Si vous avez un iPhone, passez à la section 3.)



Appuyez sur l'icône Google Play :

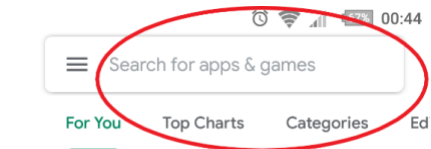


La boutique Google Play ressemble à ceci:



Tapez dans la barre de recherche (*Search for apps & games*) :

**St John Ambulance (SJA) First Aid Fast**



Trouvez la bonne application. Il se peut que vous deviez faire défiler la page un peu plus vers le bas. Son icône ressemble à ceci :



Appuyez sur Installer (*Install*).

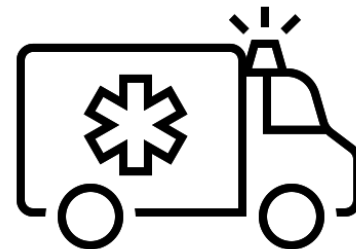




### Nouvelle tâche!

Télécharger l'application.

- Suivez les étapes ci-dessus et téléchargez l'application.
- Assurez-vous que l'icône apparaît sur votre téléphone.
- Une fois que l'application est téléchargée, passez à la section 3 et nous allons l'essayer!



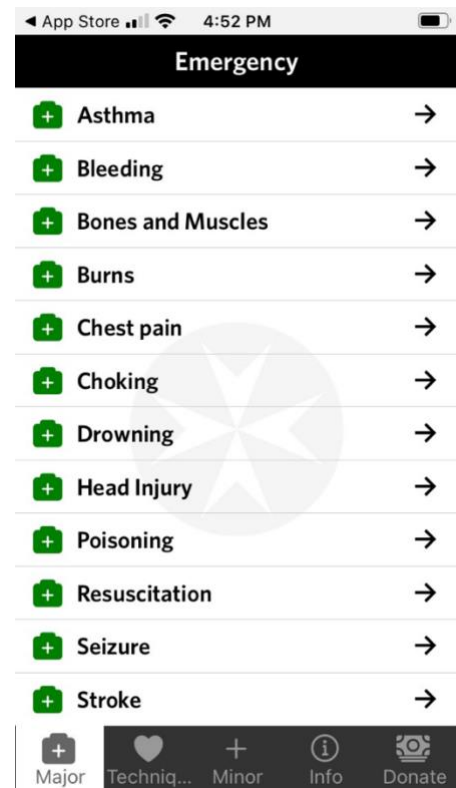
## Utilisation de l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast

### 3. Utilisation de St John Ambulance (SJA) First Aid Fast

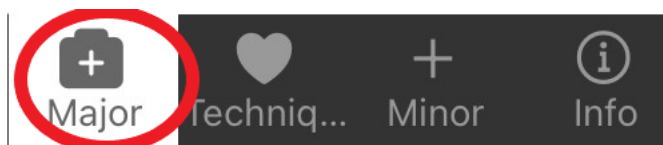
L'écran d'accueil de St John Ambulance (SJA) First Aid Fast (en anglais seulement) ressemble à ceci :

Il s'agit d'une liste de blessures et de maladies graves. Il s'agit de blessures et de maladies considérées comme **urgentes (Emergency)**.

Ce sont des choses qui doivent être traitées immédiatement, et les instructions données ici vous aideront.



Vous pouvez revenir à cette liste à tout moment en appuyant sur l'icône Majeur (*Major*) au bas de l'écran :



Examinons les différentes catégories de l'application. Pour savoir comment réagir à une blessure ou à une maladie, appuyez sur la catégorie correspondante.

Appuyez sur **Brûlures (Burns)** :

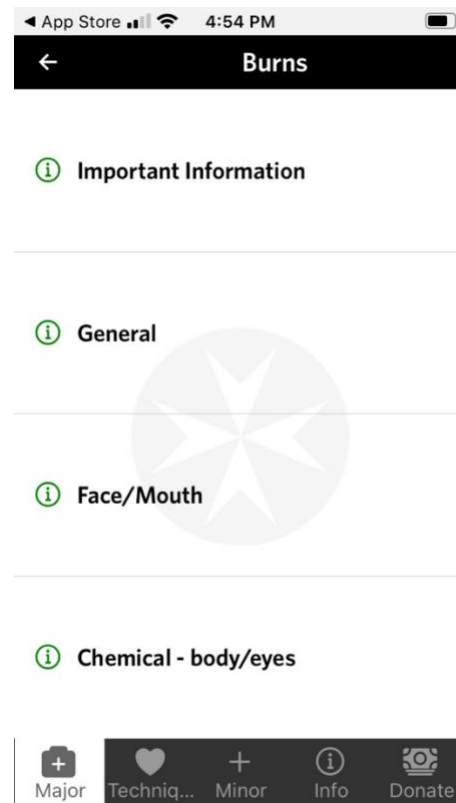


L'écran suivant s'affiche :

Il s'agit d'une liste des informations les plus importantes concernant les brûlures et les blessures connexes.

En cas d'urgence, vous ne disposerez pas de beaucoup de temps. Mais assurez-vous de lire la section **Information importante (Important Information)**.

Il est essentiel de rester calme et de lire la section information importante afin d'obtenir les meilleurs résultats pour la personne blessée.



La section Information importante (*Important Information*) vous aidera à éviter les erreurs lorsque vous aborderez la situation :

#### ← Important Information

When treating burns:

- Do **not** remove anything that is sticking to the burn
- Do **not** over cool the casualty as there is a risk of lowering their

La section Général (*General*) fournit plus de détails sur les choses à faire et à ne pas faire :

#### ← General

1. Do not touch the burnt area
2. Leave any clothing stuck to the burn in place unless it is contaminated with [chemicals](#)
3. Leave any blisters intact



**Essayez maintenant.**

Rechercher dans les catégories.

Choisissez une catégorie dans la section des principales blessures et maladies.

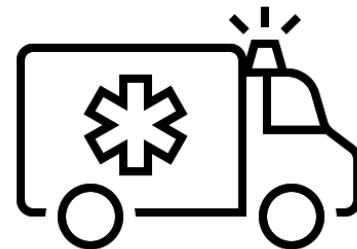
Laquelle avez-vous choisie?

1. Après avoir sélectionné la catégorie, que contient la liste des sections?
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
2. Appuyez sur l'une des sections. Quelles sont trois instructions importantes qui sont données?

## Rester calme

Il est difficile de rester calme en cas d'urgence. Voici quelques conseils pour vous aider à rester calme dans des situations d'urgence :

- **Respirer :**
  - Respirez profondément par le nez pour vous aider à vous calmer et éviter de paniquer ou de réagir de manière excessive.
  
- **Garder le focus :**
  - Prenez le temps de vous ressaisir et de réfléchir;
  - Assurez-vous d'avoir retrouvé votre calme avant de prendre des décisions;
  - Fermez les yeux un instant afin de recentrer vos pensées.
  
- **Évaluer la situation :**
  - Respirez-vous rapidement?
  - Vous sentez-vous faible?
  - Avez-vous des tremblements?
  - Observez vos émotions et **ensuite** agissez.

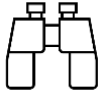




**Réfléchissez!**

Agir en cas d'urgence.

1. Comment réagissez-vous sous pression? Écrivez votre réponse ci-dessous ou discutez-en avec votre groupe ou votre professeur/e.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
2. Parmi les méthodes suivantes, laquelle allez-vous essayer d'utiliser pour rester calme sous pression? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent :
  - Respirer lentement et profondément par le nez
  - S'arrêter un instant pour s'assurer que vous vous êtes calmé/e
  - Fermer les yeux pendant un moment pour recentrer vos pensées
  - Prendre le temps d'évaluer la situation
  - S'assurer d'être calme et concentré/e avant d'agir
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
3. Laquelle de ces méthodes vous semble la plus difficile à mettre en œuvre? Pourquoi?



Prenons un exemple.

J et K effectuent des travaux de construction sur un chantier à la campagne. Pendant les travaux, une poutre tombe sur la tête de K. J se précipite vers K et constate qu'il est blessé à la tête. Leur patron est censé arriver bientôt et saura peut-être ce qu'il faut faire. Mais J craint que la blessure de K ne soit grave. J appelle le 911.

En attendant l'aide d'urgence, J utilise l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast.

1. Quelle est la section de l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast à laquelle J dois accéder?
2. Quels sont les deux types de traumatismes crâniens décrits dans l'application?
3. Quels sont les symptômes que J doit surveiller?
4. Que doit faire J en réponse à la blessure de K?

## Plus de fonctionnalités de l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast

Vous pouvez également accéder aux blessures et maladies mineures en appuyant sur l'icône Mineur (*Minor*) au bas de l'écran :



Ceci vous amènera à une autre liste :

- ☰ Allergic reaction →
- ☰ Cold →
- ☰ Diabetes →
- ☰ Faint →
- ☰ Heat →

Explorons cette section. Appuyez sur Réaction allergique (*Allergic reaction*) et remplissez le tableau ci-dessous :

Comment reconnaître une réaction allergique?	Que faire si un/e collègue de travail a une réaction allergique?

Il existe également une section intitulée Techniques courantes (*Common techniques*), à laquelle on peut accéder en appuyant sur l'icône en forme de cœur située au bas de l'écran :



Cette section prodigue des conseils sur des sujets, tels que :

- L'évaluation de la situation;
- Le traitement des chocs;
- L'hygiène.

Explorons cette section. Appuyez sur la section **Évaluer la situation (*Assessing the situation*)**.

1. Que signifie la technique d'évaluation *D.R.A.B.C.*? Écrivez chaque mot (en anglais) à côté de la lettre dans le tableau ci-dessous.
2. Dans chaque colonne, indiquez quelques conseils pour chaque partie du *D.R.A.B.C.*

D _____	R _____	A _____	B _____	C _____

Voici une traduction française pour chacun des termes ci-haut mentionnés :

**Danger :**

Évaluer la situation et assurer la sécurité de toutes les personnes impliquées.

**Réponse.** Vérifier le niveau de conscience du patient ou de la patiente.

**Voies respiratoires.** Vérifier si l'air entre et sort des poumons du patient ou de la patiente.

**Respiration.** S'assurer que la respiration du patient est adéquate.

**Circulation.**

## Compétences pour réussir

Les **Compétences pour réussir** (CPR) sont les compétences quotidiennes dont les Canadiens/nes ont besoin pour le travail, l'apprentissage et la vie. Plusieurs CPR sont nécessaires pour que vous puissiez utiliser avec succès l'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast :

- **La communication.** Les compétences de communication sont essentielles pour faire face aux situations d'urgence. Il est essentiel de partager les informations avec précision.
- **Le numérique.** L'application St John Ambulance (SJA) First Aid Fast exige que vous mettiez à profit vos compétences numériques de base. Vous aurez besoin de compétences numériques pour télécharger l'application et y naviguer.
- **La résolution de problèmes.** Travailler avec différents systèmes numériques nécessite de résoudre certains problèmes. Identifiez le problème. Réfléchissez-y attentivement. Ensuite, cherchez une solution.
- **La collaboration.** La collaboration peut s'avérer nécessaire pour s'assurer que les premiers soins appropriés sont prodigués en cas d'urgence. Travaillez ensemble, aidez-vous les uns les autres, demandez de l'aide supplémentaire si nécessaire.

Pour en savoir plus sur les compétences pour réussir, cliquez ici :

<https://www.canada.ca/fr/services/emplois/formation/initiatives/competence-reussir.html>.

- Voir également les autres ressources de cette série :

**Outils numériques en milieu de travail et en situation d'apprentissage.**